

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Transcontinental ERZL. (Model HT 4435 = Truck 6x4)
Lastwagen (Fahrgestell)	F O R D (NL)		

CH 3272 09

Hersteller FORD NEDERLAND N.V., Amsterdam (NL)
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette : "Type ERZL." sowie "Model HT 4435"
vor Fahrgestell-Nr. : "CNH..."
 Herstellerplakette rechts, im Einstieg
 Fahrstellnummer rechts, seitlich am Längsträger über Vorderachse
 Motorzeichen "NTE 370" links/hinten seitlich am Motorblock, über Brennstofffilter (vom Importeur eingeschlagen)
 Hauptimporteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA, Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich
 Geprüftes Fahrzeug

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 3 Anzahl Räder 10
 Lenkung mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mech. Lastschaltgetriebe FULLER RTO 9513
 Anzahl Gänge 3+1 Achsantrieb Doppelachse
 Betriebsbremse Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf die Räder der Doppelachse
 Hilfsbremse Federpeicher, abstufbar, (4-Zyl. a. vorderste + hinterste Achse) Betriebsdruck + Notlösevorrr. über
 Feststellbremse *) 4-Kreis Schutzvent., mech. Lösevorrr.-Spindel a. Zyl.
 Dauerbremse Staudruck, abstufbar, Fusspedal
 2-Kreis-Kontrolle Doppelmanometer + Summer + Kontrollampe

Motor	<u>CUMMINS</u>	Typ	<u>NTE 370 (Turbo)</u>
Marke	<u>Reihe</u>	Takte	<u>4</u>
Bauart	<u>D</u>	Lage	<u>vorn</u>
Treibstoff	<u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder	<u>6</u>
Kühlung	<u>139.7</u>	Hub	<u>152.4</u>
Bohrung	<u>14009</u>	Steuer-PS	<u>71.35</u>
Hubraum	<u>259</u>	bei U/min	<u>2100</u>
Leistungs-kW	<u>352 DIN</u>		
PS	<u>98</u>	dB/A bei U/min	<u>2250</u>
Lärm-Nahfeld	<u>1 Topf 1080x260x350 mm</u>		
Schalldämpfer	<u>ECE-24; Bacharach= 3,5</u>		
Abgasprüfung	<u>---</u>		
Entstörung	<u>---</u>		

Karosserie
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer Tachograph
 Sicherheitsgurten --- Rückspiegel wenn/links/rechts
 Unterlegkeil 1/400x240x200mm Zugvorrichtung nach Wunsch
 Diebstahlsicherung ---

Anzahl Plätze 2 t 2 v --- M --- h ---

Maße §) innen aussen
 Länge 9500 Achsabstand 5309 §§)
 Breite 2480 Doppelachse v --- h 1342
 Höhe 3200 Spurweite v 2050 h 1836
 Ueberhang s --- Spurweite v ---
 v 1400 h ---
 h 2791 Spurkreis ø 20000 r 19800

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	<u>5400</u>	<u>4200</u>	<u>9300</u>
Nutzlast	<u>(Leergewicht Kabine/Fahrgestell mit</u>		
Gesamtgewicht	<u>460 lt. Brennstofftank) 24390</u>		
Fabrikgarantie	<u>7000</u>	<u>18290</u>	<u>24390</u>
Reifen grösse	<u>12 R 20</u>	<u>12 R 20</u>	(Varianten
Ply / bar	<u>18 / 7,75</u>	<u>18 / 7,75</u>	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	<u>7500</u>	<u>13000</u>	
für V max	<u>100</u>	<u>100</u>	
Garantierte Anhängelast gebremst	<u>---</u>		
Garantierte Anhängelast ungebremst	<u>---</u>		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	<u>44000 kg</u>		
Geprüfte Anhängelast	<u>---</u>		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	<u>111</u> km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen	<u>---</u> km/h		

Ausrüstung	§)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E) in HCR
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) V = s 4-5 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v V = s zusätzlich h I (E)
Markerlichter	v A (E) V = s zusätzlich h R (E)
Zusätzliche Lichter	Zusatz-Fernlichter: HR (E)
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/links, separat
Scheibenwischer	3/Blatt mit seiner Waschanlage
Warnvorrichtungen	KLAXON ETF 40 CH 5.0701.01 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen	
Marke und Typ	F O R D (NL) Transcontinental HRZL.	
Typenscheinnummer	CH	3272 09
Karosserie	je nach Aufbau	
Plätze	total 2	vorn
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff D
Nutzlast	je n. Aufbau	Steuer-PS 71,35
Gesamtgewicht	24390	Hubraum 14009

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach BAV : 32,5 km/h, M1 OD, iA 4,63 + 4,11 = 87 dB/A.
Motorbremse = iA 4,63 nur mit Reifen 12 R 20
iA 4,11 nur mit Reifen 12/70-22.5 und 315/70-22.5
- *) Feststellbremse : wie Hilfsbremse, mit separater Betätigung, Federspeicher nicht abstufbar.
- +) Reifenvarianten : 12/70 R 22.5, V = 6500 kg (7,75) / H = 11500 kg x 2 (7,75), V-max. 105 km/h.
315/70 R 22.5, V = 6500 kg (7,50) / H = 11600 kg x 2 (7,50), V-max. 105 km/h.
- ++) Zulässiges Gesamtzuggewicht für die Schweiz 35200 kg (Art. 18, Abs. 2 BAV).
- §) Masse, Gewichte, Ausrüstung und Spurradius sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
Anfahr- und Bremsversuche sowie Unterlegekeil mit einem Gewicht von 25 t geprüft.
- §§) Radstandvarianten : 5309 mm (V) oder 4850 mm (T); Buchstabe in () = 5. Stelle der Type-Bezeichnung.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

122 - nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezichen erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung

Rothrist, 23.5.79.

Eidg. Typenprüfstelle

Lastwagen
Sattelschlepper

F O R D (NL / GB)

H - Serie
Transcontinental

CH 3272 09

SAMMELKARTE I (ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 18.08.1980 - jak

Erkennungsmerkmale : ab 01.01.1981
"XLC.XXCNH..." als Vorziffern der Fahrgestell-Nummer

gültig für : CH 3272 07 CH 3272 08 CH 3272 09 CH 3272 10

Achsabstandvariante : 4770 mm (B). ()= 5. Stelle der Type-Bezeichnung

gültig für (ab sofort): CH 3272 07 CH 3272 08

Nachtrag vom 27.04.1982 /Ba

Gültig für TS - Nr. : CH 3272 07 CH 3272 08 CH 3272 09 CH 3272 10

Erkennungsmerkmale : Ab Produktion März 1982
"SFA.XXHNH..." vor Fahrgestell-Nummer